

Inspection Certificate

Controlecertificaat • Kontrollschein • Bulletin de contrôle • Certificato di controllo • Certificado de control • Kontrollskjema • Kontrol Certifikat • Tarkastustodistus • Besiktningsprotokoll

Art. Nr. FRF28-3829

Please keep safely!

Zorgvuldig te bewaren! • Bitte gut aufbewahren! • A bien conserver, s.v.p.!
• Da conservare! • ¡a conservar! • Ta vare på denne! • Opbevares sikkert!
• Ole hyvä ja säilytä huolella! • Vänligen förvara säkert!

English: The house you have purchased was manufactured in accordance with the high quality norms. The building unit has been carefully inspected and packed. In order to avoid possible problems during the assembly carried out by yourself or the building company of your choice, we recommend that you inspect the delivery for its completeness in accordance with the list of pieces before assembly. This inspection must be carried out within 14 days after delivery to your place. Warranty claims are limited to the exchange of defective materials. Defective building parts, which have already been used or painted, are excluded from being replaced. All further claims are excluded! In cases of complaints, please pay attention to the following procedures: Please present this inspection certificate along with the sales receipt to your place of purchase. Only in cases where these documents are presented will the complaint be dealt with quickly and without complications.

Dutch: Het door U gekochte tuinhuis werd vervaardigd volgens de hoge kwaliteitsnormen. Het tuinhuis werd zorgvuldig gecontroleerd en verpakt. Om tijdens de montage, uitgevoerd door Uzelf of een door U gekozen aannemer, problemen te vermijden, raden we U aan, vóór de montage, de levering te controleren op volledigheid in overeenstemming met de onderdelenlijst. Deze controle dient te gebeuren binnen 14 dagen na levering bij U thuis. Waarborgvorderingen zijn beperkt tot het vervangen van gebrekkig materiaal. Gebrekkige onderdelen die reeds gebruikt of geschilderd zijn, zijn uitgesloten van vervanging. Alle latere vorderingen zijn uitgesloten! In geval van klachten, gelieve dan te letten op de volgende procedure: Leg dit controlecertificaat, samen met Uw aankoopbewijs voor aan Uw verkoper. Enkel in gevallen waarbij deze documenten voorgelegd worden, zal de klacht snel en zonder complicaties behandeld worden.

Deutsch: Das von Ihnen gekaufte Haus wurde nach der hohen Qualitätsnorm gefertigt. Der Bausatz wurde sorgfältig geprüft und verpackt. Um etwaige auftretende Probleme während des Aufbaus durch Sie oder Ihre Aufbaufirma zu vermeiden, kontrollieren Sie bitte die Lieferung auf Vollständigkeit laut Stückliste vor dem Aufbau. Diese Kontrolle muss innerhalb 14 Tagen nach Anlieferung bei Ihnen erfolgen. Ansprüche auf Gewährleistung beschränken sich auf den Austausch von fehlerhaftem Material. Fehlerhafte Bauteile, die bereits verbaut oder gestrichen wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Alle weiteren Ansprüche sind ausgeschlossen! Sollte es zu einer Beanstandung kommen, beachten Sie folgende Vorgehensweise: Legen Sie Ihrem Fachhändler diesen Kontrollschein zusammen mit dem Einkaufsbeleg vor. Nur bei Vorlage dieser Unterlagen ist eine schnelle und problemlose Bearbeitung Ihrer Beanstandung möglich.

Français: La cabane que vous venez d'acheter a été fabriqué en respectant de hautes normes de qualité. L'ensemble de construction a été testé et emballé avec soin. Afin d'éviter des problèmes éventuels pendant la construction par vous-même ou la société de construction mandatée, nous vous prions de bien vouloir vérifier que toutes les pièces ont été fournies selon la liste des pièces avant que vous ne commenciez la construction. Il vous incombe de faire ce contrôle dans les 14 jours après la fourniture. Les revendications en dédommagement se limitent à l'échange de matériel défectueux. Des pièces de construction défectueuses, déjà construites ou peintes, sont exclues de tout échange. Toutes les revendications ultérieures sont exclues ! Si une réclamation avait lieu, veuillez respecter le déroulement suivant : Il vous faudra présenter, à votre commerçant spécialisé, ce bulletin de contrôle avec le récépissé de l'achat. Ce ne sera que moyennant présentation de ces documents qu'un traitement rapide et sans problème de votre réclamation sera possible!

Italiano: La casetta che avete acquistato è stata prodotta secondo la norma di alta qualità. Il kit è stato controllato ed imballato con cura. Per evitare eventuali inconvenienti durante il montaggio, si prega di verificare, prima del montaggio, la completezza della fornitura in base alla distinta dei pezzi. Tale verifica deve essere effettuata entro 14 giorni dalla consegna. Eventuali diritti di garanzia si limitano alla sostituzione di materiale difettoso. Gli elementi difettosi già montati o verniciati sono esclusi dal diritto alla sostituzione. Ogni altro diritto resta escluso! In caso di reclamazione, procedere nel modo seguente: presentare questo certificato di controllo unitamente alla prova d'acquisto al rivenditore. Solo in questo modo la Sua reclamazione potrà essere evasa rapidamente e senza problemi.

Español: La casa que ha adquirido ha sido fabricada de acuerdo con normas de alta calidad. Las piezas de la casa han sido cuidadosamente inspeccionadas y embaladas. Con el fin de evitar posibles problemas durante el montaje, hecho por usted o por la empresa de construcción de su elección, le recomendamos revisar el paquete entregado, con la lista de piezas, antes de armar la casa. Haga la revisión dentro de 14 días después de recibir el paquete. La garantía se limita a reemplazar las piezas defectuosas. No se reemplazarán las partes defectuosas que ya hayan sido utilizadas o pintadas. ¡No se aceptan otras reclamaciones! En casos de queja, por favor, presente este certificado junto con la factura en el lugar donde hizo la compra. Sólo presentando estos documentos podremos resolver su problema rápidamente y sin complicaciones.

Norsk: Produktet du har kjøpt, ble produsert i henhold til høye kvalitetskrav. Produktet har blitt kontrollert nøye og deretter omhyggelig pakket. For å unngå mulige problemer under monteringen, uansett om du gjør det selv eller får en godkjent håndverker til å gjøre det, anbefaler vi at du kontrollerer leveransen mot delelisten for å se om alle delene er inkludert. Denne kontrollen må gjøres innen 14 dager etter at delene ble levert til din adresse. Garantikrav begrenser seg til bytte av defekte deler. Defekte elementer som allerede har blitt brukt eller malt/beiset/limt, vil ikke bli erstattet. Alle andre krav er utelukket! Dersom du har en reklamasjon, vennligst gjør som følger: Lever dette kontrollskjema med kvitteringen til salgsstedet. Bare når du har med disse dokumentene kan klagen behandles raskt og uten komplikasjoner.

Dansk: Det købte hus er fremstillet i overensstemmelse med de høje kvalitetskrav. Produktet er blevet omhyggeligt inspiceret og pakket. For at undgå eventuelle problemer i løbet af monteringen udført af dig selv eller håndværker af dit eget valg, anbefaler vi, at du undersøger leverancen for fuldstændighed i overensstemmelse med listen over dele før samling. Denne inspektion skal foretages inden 14 dage efter levering til din plads. Garantikrav er begrænset til udveksling af defekte materialer. Defekte bygningsdele, som allerede er brugt eller malet, er udelukket fra at blive erstattet. Alle yderligere krav er udelukket! I tilfælde af klager, skal du være opmærksom på følgende procedurer: Venligst præsenter denne kontrol certifikat sammen med kvitteringen til det sted hvor produktet er købt. Kun i de tilfælde, hvor disse dokumenter er forelagt kan klagen behandles hurtigt og uden komplikationer.

Suomi: Ostamasi mökki on valmistettu korkeita laatuvaatimuksia noudattaen. Rakennus on huolella tarkastettu ja pakattu. Jotta pystytys joko itsesi tai valitsemasi rakennusliikkeen toimesta sujuisi ongelmitta, suosittellemme, että tarkistat toimituksen sisällön osaluettelon avulla ennen kokoamisen aloittamista. Tämä tarkistus tulee tehdä 14 päivän kuluessa toimituksesta. Takuuvaateet rajoittuvat viallisten materiaalien vaihtamiseen. Viallisia osia, joita on jo käytetty ja jotka on maalattu, ei vaihdeta uusiin. Lisävaatimuksia ei huomioida! Mahdollisissa valitustapauksissa toimi seuraavasti: Esitä oheinen tarkastustodistus ja kassakuitti ostopaikassa. Valituksen nopea ja mutkaton käsittely edellyttää näiden asiakirjojen esittämistä.

Svenska: Huset du köpt har tillverkats i enlighet med de högsta kvalitetsstandarderna. Byggnadens delar har noggrant besiktigats och förpackats. För att undvika eventuella problem under monteringen som du utför själv eller låter en hantverkare att utföra, rekommenderar vi att du, innan monteringen påbörjas, besiktigar leveransen för att säkerställa att den är komplett enligt förteckningen över ingående delar. Denna besiktning måste utföras inom 14 dagar efter att du tagit emot leveransen. Garantianspråk är begränsade till ersättning av defekt material. Defekta byggnadsdelar, vilka redan har använts eller målats, ersätts inte. Alla vidare anspråk avvisas! I händelse av reklamationer, vänligen uppmärksamma följande: uppvisa detta besiktningsprotokoll tillsammans med inköpsbeviset till ditt inköpsställe. Endast om dessa dokument uppvisas kan vi garantera att reklamationen behandlas skyndsamt och utan krångel.

Factory inspection by • Fabrikscontrole door • Werkskontrolle durch • Contrôle à partir de l'usine par • Collaudato da • Inspector de fábrica • Fabrikkontroll utført av • Fabriks Kontrol udført af • Tehtaan tarkastaja • Fabriksbesiktigat av:

Pack number • Pack Nr. • Pack Nr. • Packet n° • Pacco N. • Paquete N° • Serien • Pakettintro • Produktionsnummer:

Date • Datum • Date • Data • Fecha • Dato • Päiväys • Datum:

To be completed by buyer! (Please use block letters) • In te vullen door de verkoper! (Graag in drukletters) • Vom Käufer auszufüllen!
(Bitte in Druckschrift) • A remplir par l'acheteur! (en lettres d'imprimerie, s'il vous plaît) • Da compilare dall'acquirente! (in stampatello) •
¡Completa el cliente! (en mayúsculas) • Fylles ut av kjøper! (Vær vennlig å bruke blokkbokstaver) • Udfyldes af køber! (Benyt venligst
Blokkebogstaver) • Ostaja täyttää! (Ole hyvä ja käytä isoja kirjaimia) • Fylls i av köparen! (Vänligen texta):

Place of purchase • Plaats van aankoop • Bezugsquelle •
Source d'achat • Acquistato presso • Lugar de compra •
Salgssted • Salgs sted • Ostopaikka • Inköpsställe:

Sales receipt No. • Aankoopbewijs Nr. • Kaufbeleg-Nr. •
Récépissé n° • Prova d'acquisto N. • Recibo N° • Kvitteringsnr •
Kasse Bon nr • Kassakuitin numero • Försäljningskvittots
nummer:

Sales receipt date • Aankoopbewijs -Datum • Kaufbeleg-Datum
• Date du récépissé • Data prova d'acquisto • Fecha recibo •
Kvitteringsdato • Kasse bons dato • Kassakuitin päiväys •
Försäljningskvittots datum:

Delivery date • Leveringsdatum • Lieferdatum • Date de
livraison • Data di consegna • Fecha de Entrega •
Leveringsdato • Leverings dato • Toimituspäivä •
Leveransdatum:

Buyer's address • Adres koper • Kundenanschrift • Adresse du
client • Indirizzo del cliente • Dirección del cliente • Kjøpers adresse
• Købers adresse • Ostajan osoite • Köparens adress:

Telephone • Telefoon • Telefon • Téléphone • Teléfono • Telefon •
Telefon nr • Puhelin • Telefon:

Forwarder: Pick-up Others • Door: Verzending Zelf •
Afhalen: Spedition Selbstabholer • Par: Transporteur
Propres moyens • Tramite: Spedizioniere Mezzo proprio •
Entrega: Transporte organizado transporte propio • Transportør:
Sendes Hentes • Transportør: Sendes Hentes •
Rahdinkuljettaja: Nouto Muut • Speditör: Avhämtning Övrigt

Description of complaint • Beschrijving van de klacht • Schilderung der Beanstandung • Description de la réclamation • Descrizione
della reclamazione • Descripción del problema • Beskrivelse av feil/ mangel • Beskrivelse af fejl / Mangel • Valituksen kuvaus •
Beskrivning av reklamationen: **Please keep the parts which are the object of the complaint until the complaint is settled!** • Gelieve
de betrokken onderdelen te bewaren tot de klacht is afgehandeld • Veuillez garder les pièces contestées jusqu'à ce que la réclamation soit
traitée définitivement! • Si prega di conservare i pezzi reclamati fino all'evasione della reclamazione! • Por favor, conserve las piezas
objeto de la queja hasta que el problema haya sido resuelto • Please Vær vennlig å ta vare på de aktuelle delene/ produktet inntil saken er
avsluttet! • Venligst ta hånd om de aktuelle dele / produkt inntil sagen er avsluttet! • Ole hyvä ja säilytä osat, joita valitus koskee, kunnes
valitus on käsitelty! • Vänligen behåll delarna som är föremål för reklamation tills reklamationen har behandlats!

Installation manual

Montageanleitung • Notice de montage • Istruzioni per il montaggio • Manual de montaje • Monteringsanvisning •
Installatiegids • Montážní návod • Asennusohje • Installationsmanual

Log cabin FRF28-3829

Blockhaus • Maisonnette en poutres • Casa di travi • Casa de jardin • Anneks • Tuinhuis • Zahradní domek •
Timmerstuga • Hirsimökki

Width 380 x Depth 296 cm

Breite/Tiefe • Largeur/Profondeur • Lunghezza/Profondità • Ancho/Profundidad • Bredde/Dybde • Breedte/Diepte
• Šířka/Hloubka • Leveys/Pituus • Bredd/Längd

Log thickness 28 mm

Bohlenstärke • Épaisseur des murs • Spessore delle pareti • Grosor de pared • Tykkelse • Wanddicke • Tloušťka
stěny • Seinän paksuus • Väggtjocklek



The producer shall have the right to make technical changes to the product • Technische Änderungen vorbehalten • Le
producteur réserve le droit d'effectuer des modifications techniques au produit • Il produttore mantiene il diritto di apportare
modifiche tecniche al prodotto • Reservado el derecho a modificaciones técnicas • Produsent forbeholder seg retten til å endre
tekniske egenskaper ved produktet • Alle rechten en technische wijzigingen voorbehouden • Výrobce si vyhrazuje právo na
technické změny výrobku • Valmistaja pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen teknisiä muutoksia • Tillverkaren har rätt att utföra
tekniska förändringar för produkten

1 Allmän information



Bäste kund,

Vi är glada för att du valt att skaffa ett trädgårdshus från oss!

Vänligen läs monteringsanvisningarna noggrant innan du påbörjar monteringen av huset! Du undviker därigenom problem och spiller ingen tid.

Rekommendationer:

- Förvara husets förpackning, tills det är färdigmonterat, på en torr plats, men inte i direkt kontakt med marken, skyddad från väder och vind (fukt, solljus, etc.). Förvara inte husets förpackning i ett uppvärmt utrymme!
- När du väljer plats för trädgårdshuset, försäkra dig om att huset inte utsätts för extrema väderförhållanden (områden med kraftigt snöfall eller vindar); i så fall bör du förankra huset (till exempel med jordankare) i marken.



Garanti

Ditt hus är tillverkat av gran av hög kvalitet och levereras i naturlig (obehandlad) form. Om du, trots vår noggranna besiktning, skulle ha några reklamationer, vänligen skicka den ifyllda kontrollblanketten och inköpsbeviset till vår återförsäljare.

SE UPP! Vänligen se till att behålla dokumentationen tillsammans med husets förpackning! Kontrollblanketten innehåller husets kontrollnummer. Vi kan enbart granska reklamationer om du skickar med husets kontrollnummer till återförsäljaren!

Garantin omfattar inte:

- Egenheter för trä som ett naturmaterial.
- Redan målade trädetaljer (behandlade med träskyddsmedel)
- Trädetaljer som innehåller hela kvistar som inte äventyrar husets stabilitet
- Variationer i färgton orsakade av olikheter i träets struktur som inte påverkar träets livslängd
- Trädetaljer som innehåller mindre sprickor/spalter (orsakade av torkning) som inte är genomgående och inte påverkar husets konstruktion
- Skeva trädetaljer som ändå går att montera
- Tak och golvbrädor som på sina dolda ytor kan ha vissa ohyvlade områden, färgskiftningar och - mattning
- Reklamationer på grund av oskicklig montering av huset eller sättningskador på grund av en felaktigt uppförd grund
- Reklamationer orsakade av egna ändringar av huset, så som deformation av trädetaljer och dörrar/fönster på grund av ett oskickligt tillvägagångssätt vid montering av trädetaljer; fastsättning av stormbeslag för styvt, dörrkarmar som skruvas i väggreglar, mm.

Reklamationer som omfattas av garantin tillgodoses i den omfattningen att det bristfälliga/felaktiga materialet ersätts. Alla andra anspråk lämnas utan åtgärd!



Målning och underhåll av trädgårdshus

Trä är ett naturmaterial som växer och anpassar sig efter väderförhållanden. Större och mindre sprickor, förändringar och skiftningar i färgton, samt även förändringar i träets struktur är inte felaktigheter, utan ett resultat av träets tillväxt och egenheter för trä som ett naturmaterial.

Obehandlat trä (undantaget grundsyllar) blir gråaktiga efter att ha lämnats orörda ett tag, de kan bli blå och börja mögla. För att skydda trädetaljer på ditt trädgårdshus måste du omedelbart behandla dem med träskyddsmedel.

Vi rekommenderar att du i förväg täcker golvbrädorna med ett färglöst träimpregneringsmedel, i synnerhet brädornas undersidor vilka du senare inte kommer åt när huset väl är monterat. Endast detta förebygger fuktinträning.

Vi rekommenderar definitivt att du även behandlar dörrar och fönster med ett bra impregneringsmedel och gör det både på in- och utsidan! Annars kan dörrar och fönster bli skeva.

Efter att huset är färdigmonterat, rekommenderar vi att slutbehandla det med en väderbeständig färg som skyddar träet från fukt och UV-strålning.

Använd redskap och färg av bra kvalitet vid målningen, följ användaranvisningen för färgen samt tillverkarens säkerhets- och användarinstruktioner. Måla aldrig en yta i starkt solljus eller vid regnväder. Rådgör med en specialist om färger som lämpar sig för obehandlat barrträ och följ färgtillverkarens anvisningar.

Husets livslängd förlängs avsevärt om det målas på rätt sätt. Vi rekommenderar att du besiktigar huset noggrant var sjätte månad.

2 Monteringsförberedelser

Verktyg och förberedelse av komponenter

För att montera trädgårdshuset behöver du följande verktyg:



monteringshjälp



stege



hammare



vattenpass



skruvmejsel



såg



kniv



måttband



tång



borr

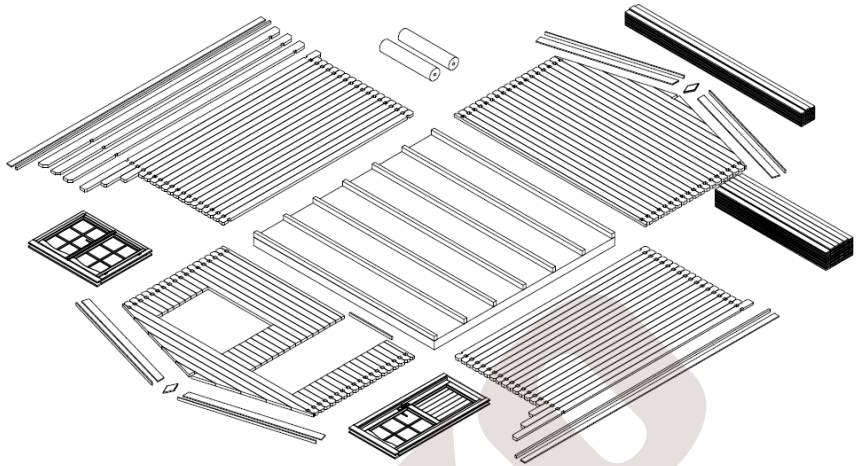
RÅD: För att undvika att få stickor, rekommenderar vi att du använder arbetshandskar under monteringen.

Monteringsmanual

Förberedelse av komponenter:

Sortera komponenterna utifrån väggritningen (se Tekniska specifikationer) och placera dem på de fyra sidorna av huset i monteringsordning.

OBS: Placera aldrig komponenterna direkt på gräs eller lerigt underlag eftersom det är svårt eller till och med omöjligt att rengöra dem senare!



Grund

En bra grund är den viktigaste aspekten för att säkerställa att ditt hus blir hållbart och säkert. För en problemfri montering av huset, ett stabilt resultat och inpassningen av dörrar krävs en helt plan, rektangulär och bärande grund. Med en bra grund kommer ditt hus att klara många fler år.

Förbered grunden så att dess övre kant sticker upp minst 5 cm från marken. Säkerställ samtidigt att det finns tillräckliga luftspalter under huset för ventilation.

Vi rekommenderar följande grundalternativ:

- Balkgrund eller plintgrund
- Grund av betongplattor eller trottoarplattor
- Gjuten betongbädd

Förbered grunden så att grundskarvarna stöts upp på alla sidor med ett avstånd som inte överstiger 50-60 cm.

Rådfråga en expert på området eller anlita specialister för att förbereda grunden.

3 Montering av trädgårdshus

OBS:

- En reservtimmerstock medföljer i huspaketet (den längsta väggtimmerstocken).
- En reservbräda medföljer i huspaketet (den längsta tak- eller golvbrädan).
- I huspaketet medföljer även 2-3 slagklossar (väggprofilen är cirka 20-30 cm lång).

INGA av de ovan listade delarna nämns i förteckningen.

- Ritningarna har informationsmärkningar i form av tresiffriga positionsnummer. Den exakta positionen för de delar vars tredje tecken är "x" finns angiven i förteckningen.

Monteringsmanual

Underrede (Grundbjälkar)

Husets underrede måste vara helt plant och jämt för att säkerställa att monteringen fortlöper utan problem.

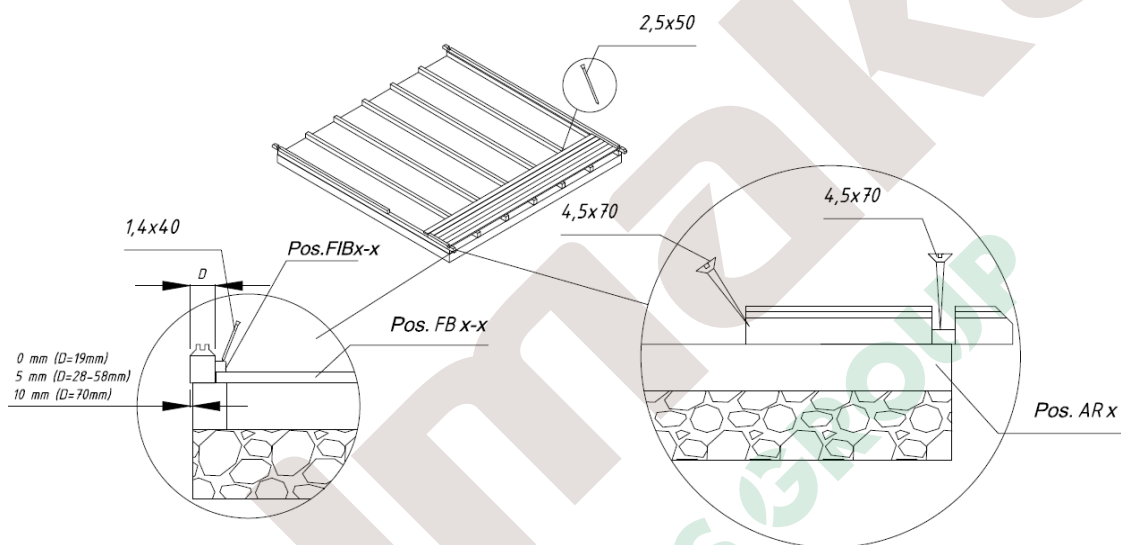
OBS: olika hus kan ha olika grundplaceringar – se bifogad underredesritning (under Tekniska specifikationer)!

Placera de impregnerade grundbjälkarna på den förberedda grunden enligt ritningen och med samma avstånd. Säkerställ att bjälkarna är jämna och rektangulära innan de skruvas ihop.

TIPS: Det rekommenderas att man placerar ett vattentätt skikt mellan grundbjälkarna och grunden så att huset skyddas mot fukt och röta.

TIPS: Det rekommenderas att man fäster grundbjälkarna i grunden för att säkerställa att huset står emot vind och storm (med till exempel metallvinklar eller förankringar). Något sådant material medföljer inte i det levererade kitet!

Montering av grundbjälkar:



Väggar

Vid montering av väggar är det viktigt att tänka på att:

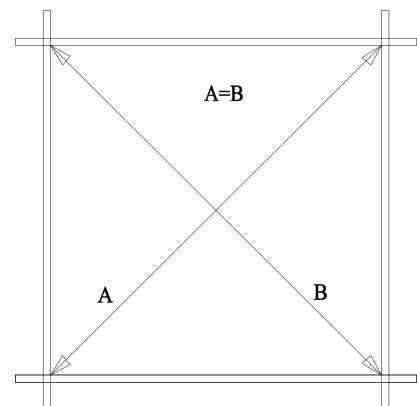
- Timmerstockarna monteras alltid med noten uppåt!
- Använd om nödvändigt slagklossen och en hammare! Slå aldrig direkt på noten med hammaren!

Montera väggar enligt bifogade väggritningar (se Tekniska specifikationer).

Börja med att placera fram- och bakväggens halvtimmerstockar på rätt plats och fäst dem med skruvar i grundbjälkarna. Montera därefter sidoväggarnas timmerstockar. Säkerställ att det första lagret av timmerstockar sticker ut en bit över grundbjälkarna: timmerstockarna måste sticka ut ungefär 3-5 mm över bjälkarna. Du skyddar på så sätt huset från fukt eftersom regnvattnet kan rinna direkt ner på marken.

OBS: Efter det första lagret av timmerstockar, mät de diagonala längderna och montera om nödvändigt om timmerstockarna. Om inte de diagonala längderna är helt identiska är inte underredet rektangulärt och du kommer inte att kunna fästa timmerstockarna likadant.

Det första lagret av timmerstockar:



Monteringsmanual

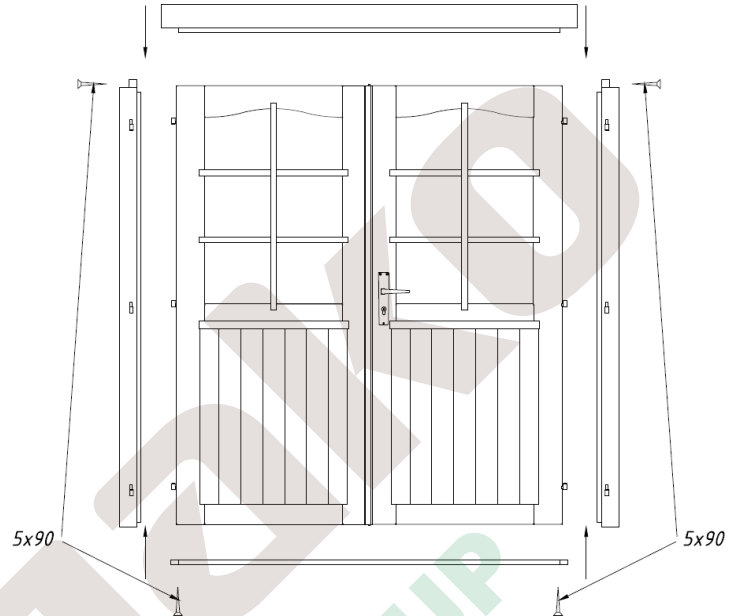
Fortsätt monteringen av väggarna genom att med kraft tvinga samman väggarnas timmerstockar. Använd om nödvändigt slagklossen och en hammare. Kom samtidigt ihåg att påbörja monteringen av dörren och fönstren. Du bör absolut påbörja dörrmonteringen efter 5-6 lager av timmerstockar.

Dörr och fönster

Dörrkarm:

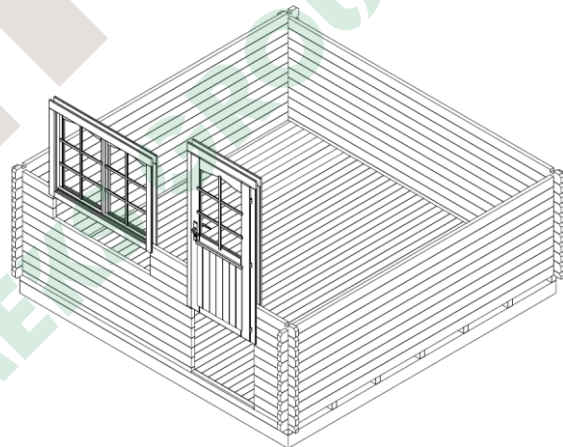
- Om det är en dubbeldörr levereras dörrkarmen i separata delar på grund av transportkrav och du behöver börja med att montera den.
- För att göra detta, sätt samman karmens fyra delar och skruva ihop dem.
- Säkerställ att den del av karmen som har en djupare skåra monteras uppåt. De laterala sidokarmarna har gångjärn och är spegelvända.
- Det rekommenderas att dörrbladen monteras senare.
- Om det är en enkeldörr levereras dörrkarmen och dörrbladet färdigmonterade.

Montering av dörrkarm (behöver endast göras för dubbeldörr!):



Montering av dörr:

Dörrkarmen är placerad i den formade öppningen och trycks med kraft in i den nedre timmerstocken. Om det är en dubbeldörr, placera ut dörrbladen och gångjärnen nu. För att öppna och stänga dörren, sätt i det separat packade låset och handtaget.



Montering av fönster:

Fortsätt med monteringen av väggarnas timmerstockar till du når fönsterhöjd. Väggritningarna (se Tekniska specifikationer) visar hur många timmerstockar som ska vara under fönstret. Montera fönstret på samma sätt som dörren. Precis som med dörren, tryck med kraft in fönsterkarmen med fönstret i fönsteröppningen på den nedre timmerstocken. Säkerställ att fönstret inte är bakvänt (upp och ned).

TIPS: Säkerställ att fönster och dörrar öppnas i rätt riktning. Dörrarna öppnas alltid inifrån och **utåt**. De roterande/lutande fönstren öppnas **inåt**. De roterande och de upphängda fönstren öppnas **utåt** (dörrhandtagen sitter på insidan).

OBS: Dörrarna och fönstren behöver inte fästas i väggtimret! Om du önskar göra detta, räcker det med att fästa dem med ett par skruvar i den nedre delen av karmen eftersom väggtimret kommer att börja sätta sig när det torkar.

Du kan finjustera dörrarna och fönstren först 2-3 veckor efter husmonteringen, när huset har anpassat sig till väderförhållandena och timmerstickarna har satt sig.

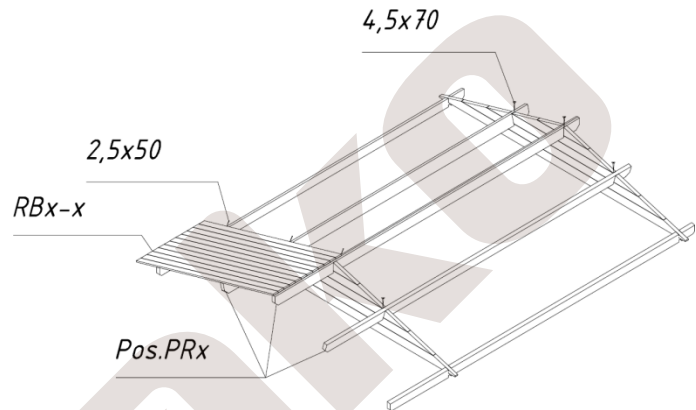
Vinkelspets

I de flesta fall levereras vinkelspetsen i en del (obs: i vissa husalternativ kan vinkelspetsen bestå av flera delar! I sådana fall måste dessa delar skruvas ihop innan de andra stegen tas). Efter att väggtimret installerats, placera vinkelspetsen på fram- och bakväggarna och fäst dem med skruvar.

Vinkelspetsarna har indrag för takbjälkarna. Takbjälkarna har också motsvarande indrag vilket säkerställer att taket placeras stadigt och på rätt plats.

Placera nu takbjälkarna i motsvarande indrag i vinkelspetsarna. Montering av takbjälkar:

Säkerställ att väggens övre timmerstock, vinkelspetsarna och takbjälkarna är jämna. När takbjälkarna är monterade, skruva fast dem i vinkelspetsen ovanifrån.



OBS: Om väggarnas timmerstockar inte är rätt sammantryckta ovanpå varandra utan glipor är det inte säkert att väggens övre timmerstock är i samma nivå som vinkelspetsarna. I sådana fall ska du knacka ner väggtimret så mycket som det behövs eller hyvla ner vinkelspetsen eller sidoväggens timmerstock något.

Tak

Säkerställ att huset är helt jämt innan takbrädorna monteras. Använd vattenpasset för att kontrollera alla väggar.

OBS: Använd en stabil stege för att placera taket. Kliv inte på taket eftersom strukturen endast håller för en jämn belastning (snö, vind etc.) och inte en belastningspunkt!

Påbörja monteringen av takbrädorna **från takets främre kant**. Knacka lätt på brädorna och fäst dem uppifrån och underifrån med spikar i takbjälkarna och väggens övre timmerstock.

OBS: Pressa inte samman takbrädorna alltför tätt så undviker du fuktskapande utbuktningar! Lämna ett avstånd på ungefär 1 mm mellan brädorna för att möjliggöra svällning.

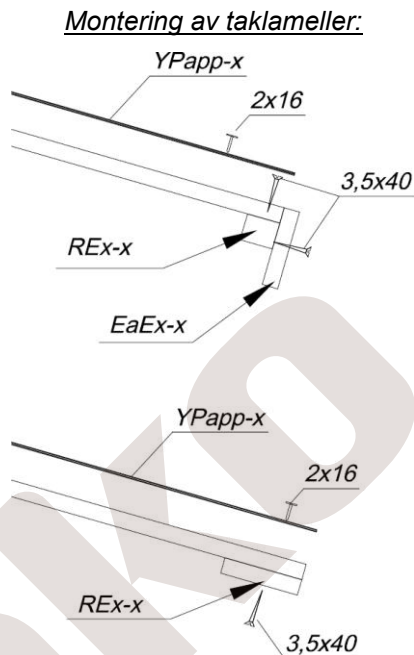
- Var under hela monteringsmomentet för takbrädorna noga med att deras översta takbjälkar stämmer överens och att brädornas takfotsidor sticket ut lika mycket. Kontrollera detta med hjälp av ett rep eller den laterala ribban vid takfoten som du kan montera i kontrollsyfte.
- Takbrädorna måste vara jämna i förhållande till takbjälkarnas ändar på fram- och baksida. Om så behövs kan de båda sista takbrädorna sågas så smala att de är jämna i förhållande till takbjälkarnas ändar.

Monteringsmanual

Efter att takbrädorna monterats måste takfilten och taklamellerna fästas.

I innehållsförteckningen syns om täckmaterial och lameller för taket medföljer i detta husalternativ!

Allra först skruvar du fast takets kantförstärkningar och takfotens kanter under takbrädornas ändrar. Montera därefter täckmaterialet för taket.

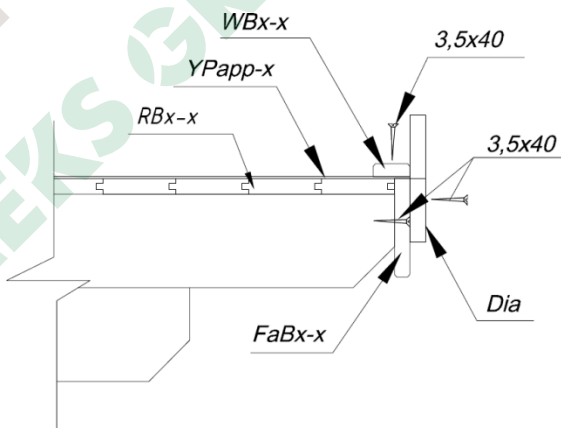


Täckmaterial för taket (OBS! För vissa husalternativ är detta inte inkluderat i kitet!)

Skär takfilten i lämpliga delar så att de passar takets längd och påbörja monteringen av dessa parallellt med takets nedre kant och fortsätt i riktning mot toppen genom att placera filtremorna i riktning från den bakre mot den främre väggen. Filten ska sticka ut cirka 2-4 cm från kanten. Fäst takfilten i takbrädorna med de bifogade filtspikarna med ett avstånd på ungefär 15 cm. Säkerställ att filtremorna överlappar varandra med minst 10 cm.

Montering av vindförband och takfotsbrädor:

När täckmaterialet för taket monterats fäster du vindförbanden i taket och takfotsbrädorna i takbjälkarna och väggens övre timmerstockar.



Golv

Golvbrädorna får monteras först när huset är helt färdigbyggt, detta för att undvika onödig nedsmutsning av golvet.

Placera golvbrädorna på underredet, knacka dem lätt mot varandra och spika dem därefter med kraft fast dem i grundbjälkarna. Såga om så behövs av den sista golvbrädan till en passande bredd.

Det sista steget är att montera golvlisterna så att avståndet mellan golvbrädorna och väggarna täcks. Såga om så behövs av golvlisterna till en passande bredd.

OBS: Beroende på klimatet på den plats där huset placeras kan golvbrädorna antingen svälla eller krympa. Om golvbrädorna är väldigt torra och klimatet är fuktigt, kommer de lätt att absorbera fukt. I sådana fall ska golvbrädorna inte fästas alltför, detta för att undvika utbuktningar. Lämna lite avstånd (1-2 mm) mellan golvbrädorna för att möjliggöra svällning. Men om klimatet är varmt och torrt kan du ontera brädorna tätt eftersom de kommer att torka mer och det då kan uppstå ett avstånd mellan dem.

Stormbeslag (OBS! För vissa husalternativ är detta inte inkluderat i kitet!)

Fäst stormbeslagen (om de är inkluderade i det levererade kitet) på innersidorna av de främre (2 enheter) och de bakre (2 enheter) väggarna med de medföljande bultarna. Det är viktigt att timmerstockarna borrar igenom i förväg. Se till att hålla det i ritningen angivna avståndet så att inga problem uppstår på grund av att träet sväller eller krymper.

TIPS: Säkerställ att stormbeslagen är fästa ovanifrån i timmerstocken vid vinkelspetsen och underifrån i mitten av väggens första hellånga timmerstock. Korta vid behov lamellernas övre ändar.

Skruva inte åt skruvarna så hårt, så att träet tillåts svälla eller krympa ytterligare.

När huset har satt sig ska du justera fästena så att väggtimret kan sätta sig.

Montering av stormbeslag:



Allmänna råd:

Problem: *Det uppstår glipor i väggtimret*

Orsak: Ytterligare detaljer som inte låter träet svälla/krympa har fästs i huset.

Lösningar: Om dörren/fönstret är fäst i väggtimret med skruvar/spikar, avlägsna dessa skruvar/spikar;
Om stormbeslaget är för hårt fastskruvat, lossa fästet något;
Om stuprör är monterade på väggen, lossa deras fästen något;

Problem: *Dörrarna och fönstren fastnar.*

Orsak: Huset/grunden har satt sig.

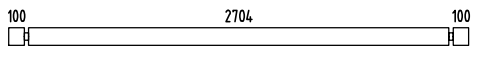
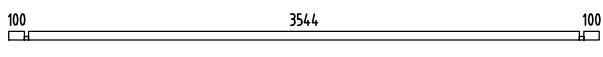
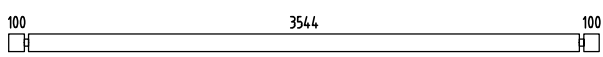
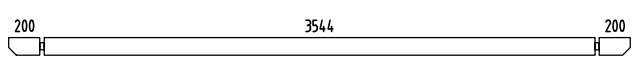

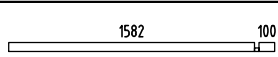

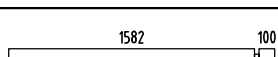

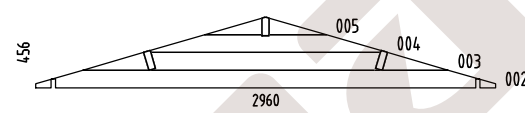
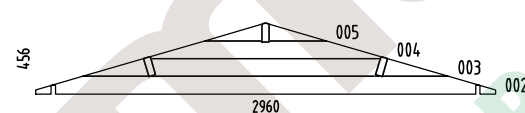
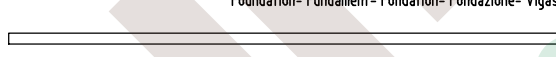

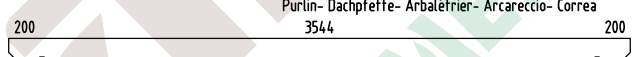
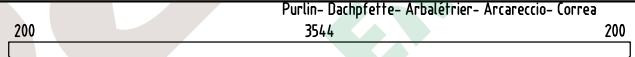




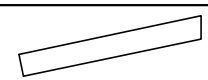


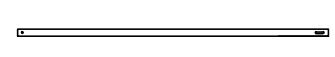
Lösning: Kontrollera om huset är jämnt. Jämna grundbjälkarna och väggarna.

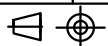
Orsak: Dörrarna och fönstren har svällt på grund av fukt.




















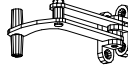
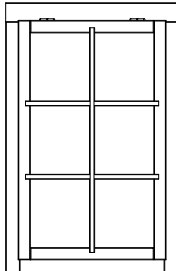

Lösning: Justera gångjärnen på dörrarna och fönstren; hyvla vid behov dörren eller fönstret till en smalare form.

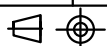


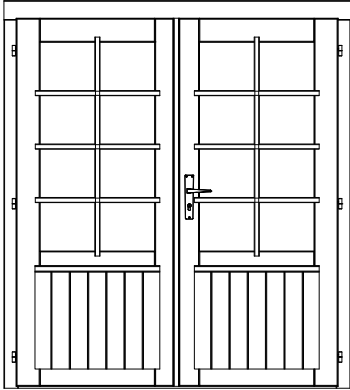



Vi önskar dig lycka till med monteringen av trädgårdshuset och mycket glädje med detta hus i många år framöver!

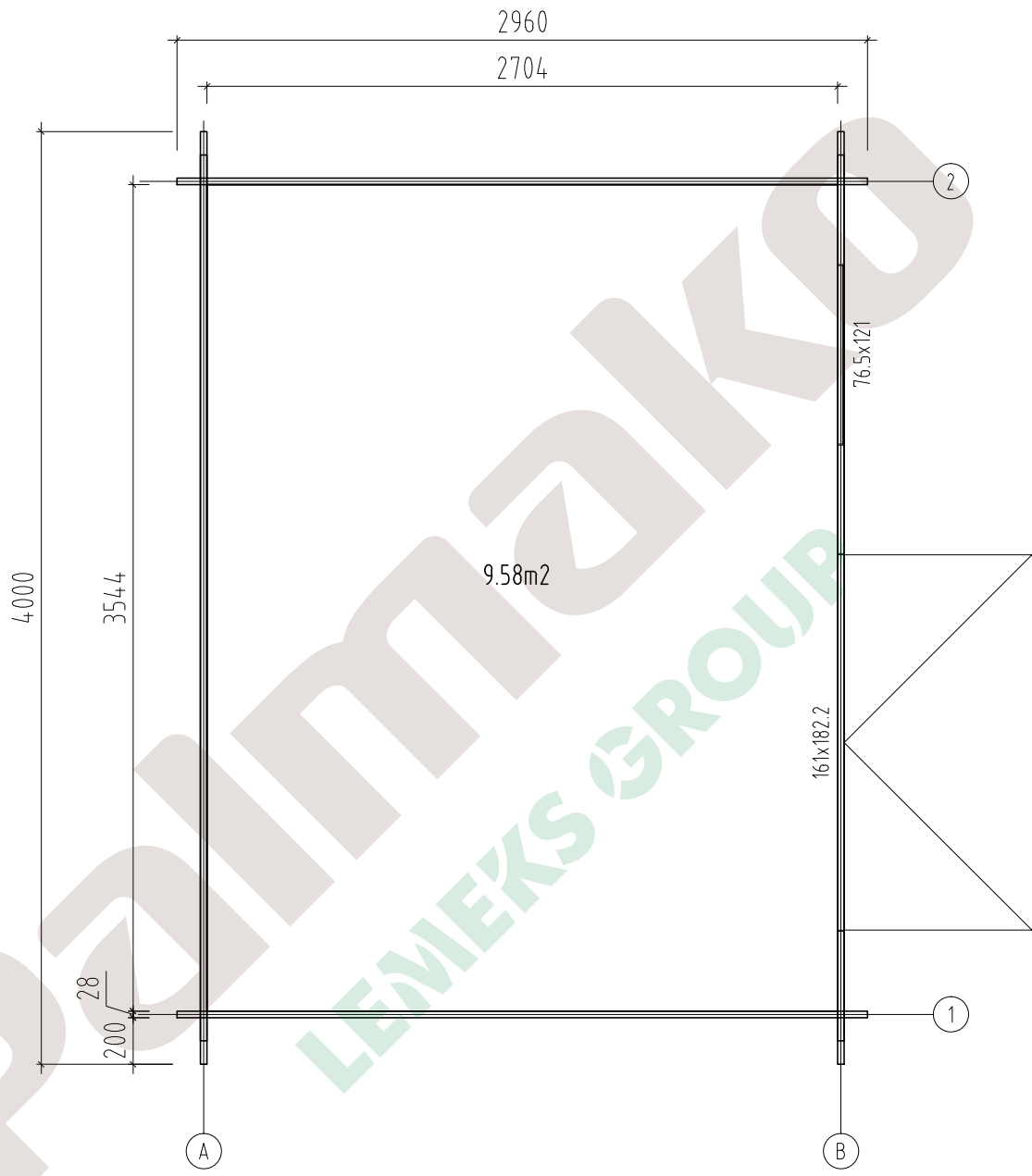
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "FRF28-3829"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
001		36	28x114	2960
006		1	28x57	3800
007		18	28x114	3800
008		2	28x114	4000
009		1	28x57	470
010		1	28x57	1710
011		27	28x114	470
012		5	28x114	1710
013		11	28x114	465
W1-1		1		
W2-1		1		
AR1	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	6	45x70	3590
Sla1	Staf- Leiste- Baguette- Listello- Listón 	1	19x28	1620
PR1	Purlin- Dachpfette- Arbalétrier- Arcareccio- Correa 	2	44x140	4000
PR2	Purlin- Dachpfette- Arbalétrier- Arcareccio- Correa 	1	44x140	4000
FB2-1	Floor board- Fussbodenbrett- Madrier du plancher - Tavola pavimento- Tabla de suelo 	40	89x19	2698
RB1-1	Roof board- Dachbrett- Madrier du toit- Tavola tetto- Tabla de tejado 	90	89x16	1750
Dia-1	Diamond- Deckbrett- Madrier- Tavola di copertura- Rombo 	2	19x140	300
EaE1-1	Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo 	2	16x95	4000
FaB3-1	Facia board- Giebelblende- Écran frontal- Schermo frontone- Tabla de facia 	4	16x120	1770
FIB2-1	Floor beading- Fussbodenleiste- Baguette du plancher- Listello pavimento- Listón de suelo 	5	19x19	2744
RE2-1	Roof edge reinforcement- Dachrandleiste- Baguette en bordure du toit- Rinforzo bordo tetto- Refuerzo borde tejado 	2	32x40	4000
StB1-1	Storm brace- Sturmleiste- Protection contre le vent- Antivento- Protector contra tormentas 	4	25x45	2050

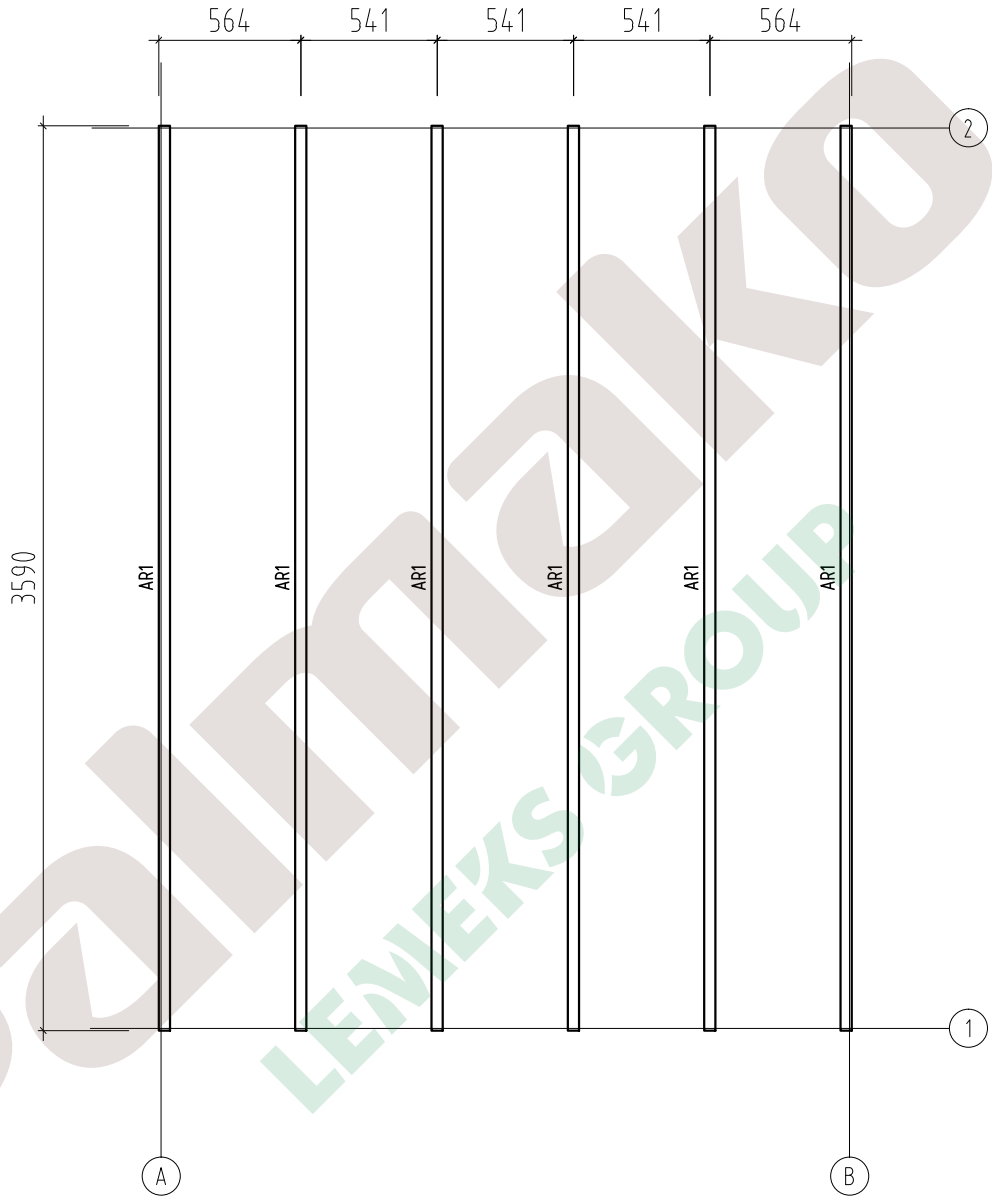


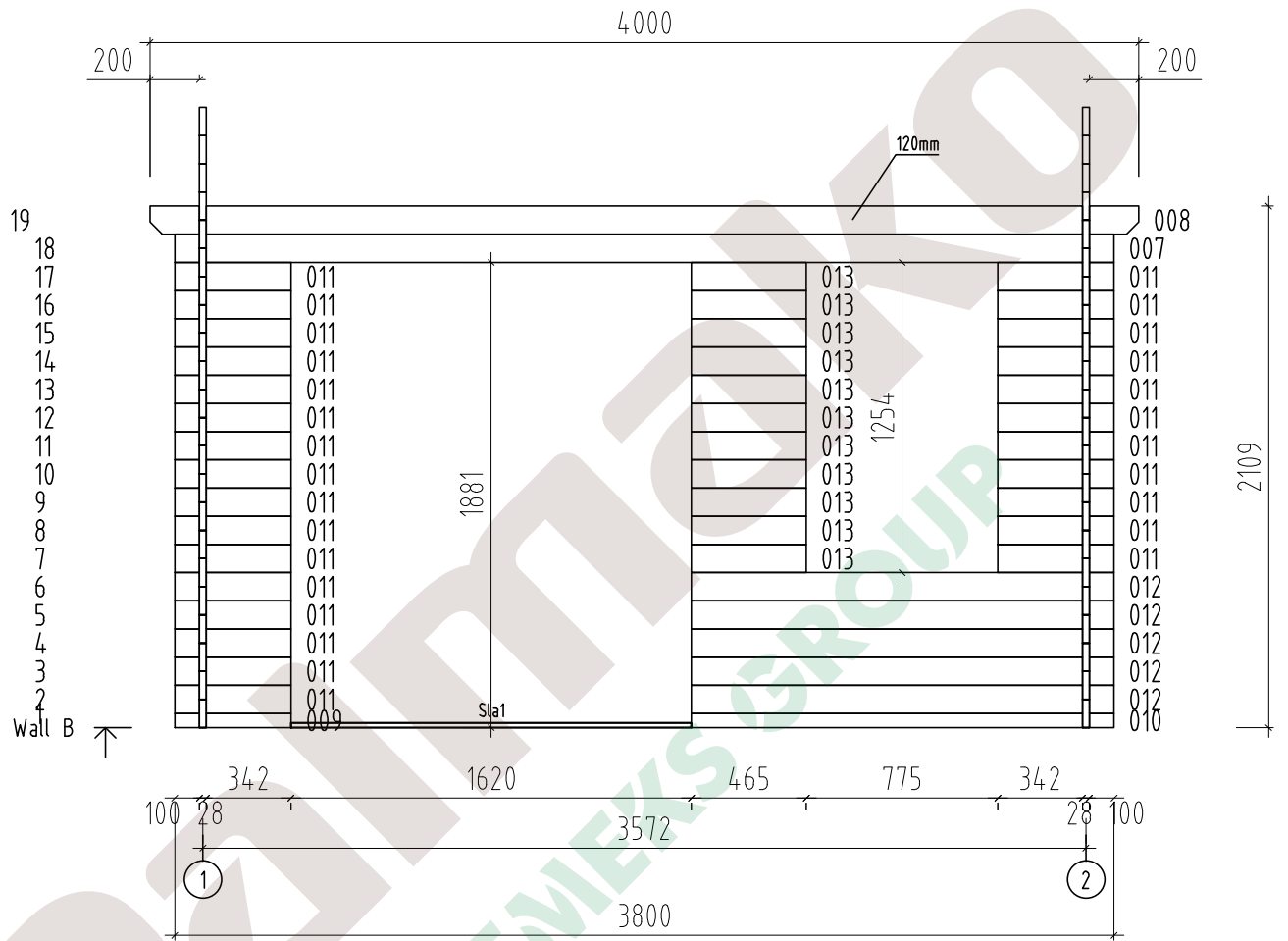
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "FRF28-3829"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
Fim	-Fixing kit- Befestigungsset- Moyens de fixation- Materiale di fissaggio- Kit de fijación		1	<u>USE</u>
QPUP 08x60	Bolt -Schloss-schraube -Boulon- Bullone- Perno- M8x60mm PUP0		8	StB1-1
QULSy damik 30/35	Cylinder- Zylinderschloss- Serrure a mortaiser- Serratura a cilindro- Bombin- 30.35		1	TU28-16R
QULKat eHOBEk	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla puerta- QULKateHOBEk		1	TU28-16R
QULli nkHOBE	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla puerta- QULlinkHOBE		1	TU28-16R
QServa riiviv astus120	Keeper- Schliessblech- Tole- Lamiera- Aldaba de candado		1	TU28-16R
QNA1 4x40M	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 1.4x40mm		40	FIB2-1
QNA2 2x50Zn	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 2.5x50mm		520	FB2-1 RB1-1
QMU8	Nut- Schraubenmutter- Écrou- Dado- Tuerca- M8mm		8	
QKR2_5 x16kZn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 2.5x16mm		2	
QKR3 5x40Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3.5x40mm		80	EaE1-1; Dia-1; FaB3-1 RE2-1
QKR3 x20Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3x20mm		22	A28-22Y TU28-16R
QKR4 5x70Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x70mm		25	SlA-1; 006; 008; 009; 010;
QKR5 x90Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 5x90mm		16	TU28-16R PRx
QSE8x22	Washer- Dichtscheibe- Joint- Rondella- Arandela- 8x22mm		8	
QALp ainP	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenêtre- Maniglia finestra- Manilla- QALpainP		1	A28-22Y
QAF140	Window stop- Fensterfeststelle- Crémaillere- Fissativo finestra- Fijador de ventana- QAF140		1	A28-22Y
A28-22Y	Window - Fenster - Fenetre - Finestra-Ventana 765x1210   665x1110mm	1		

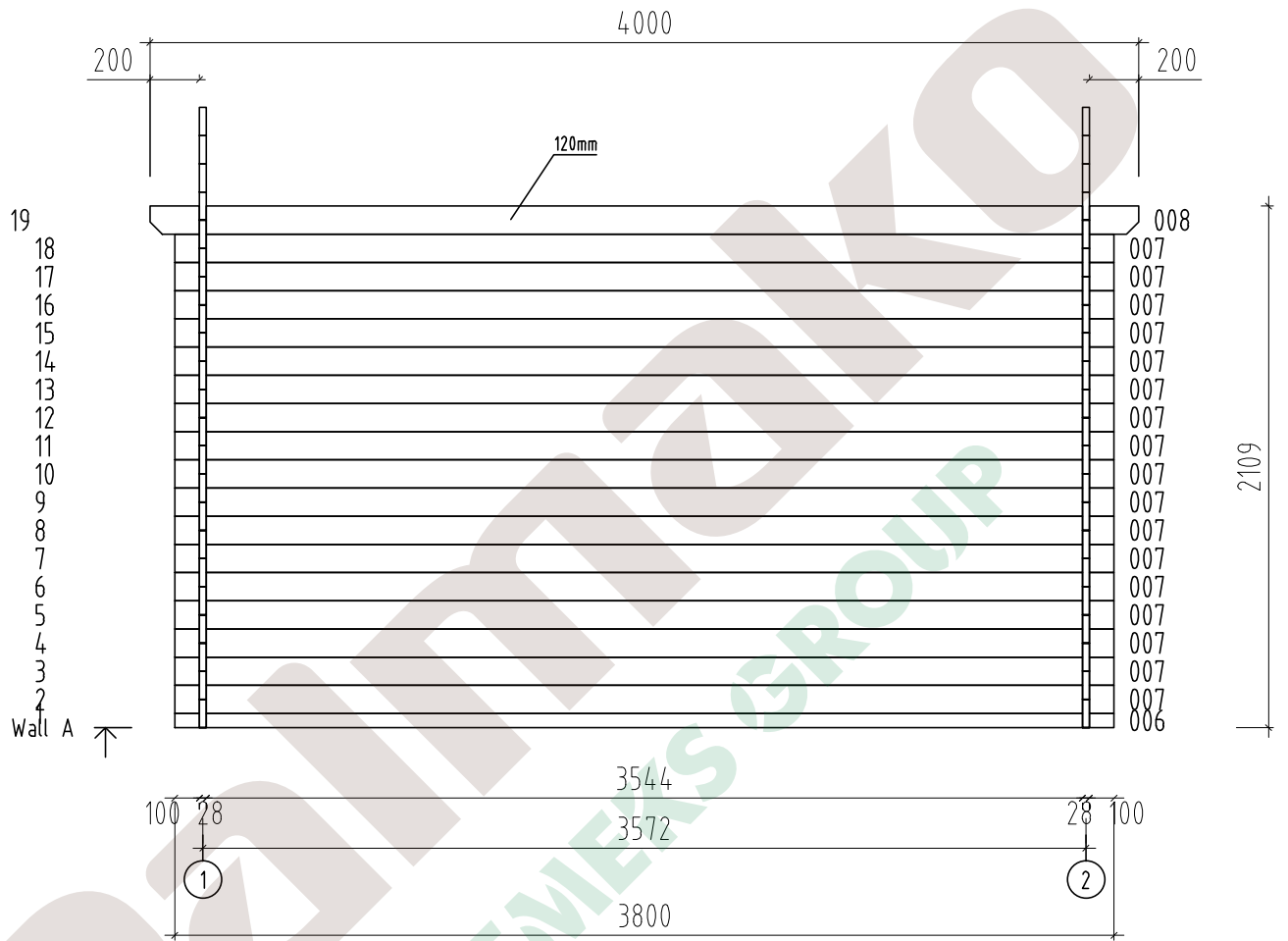


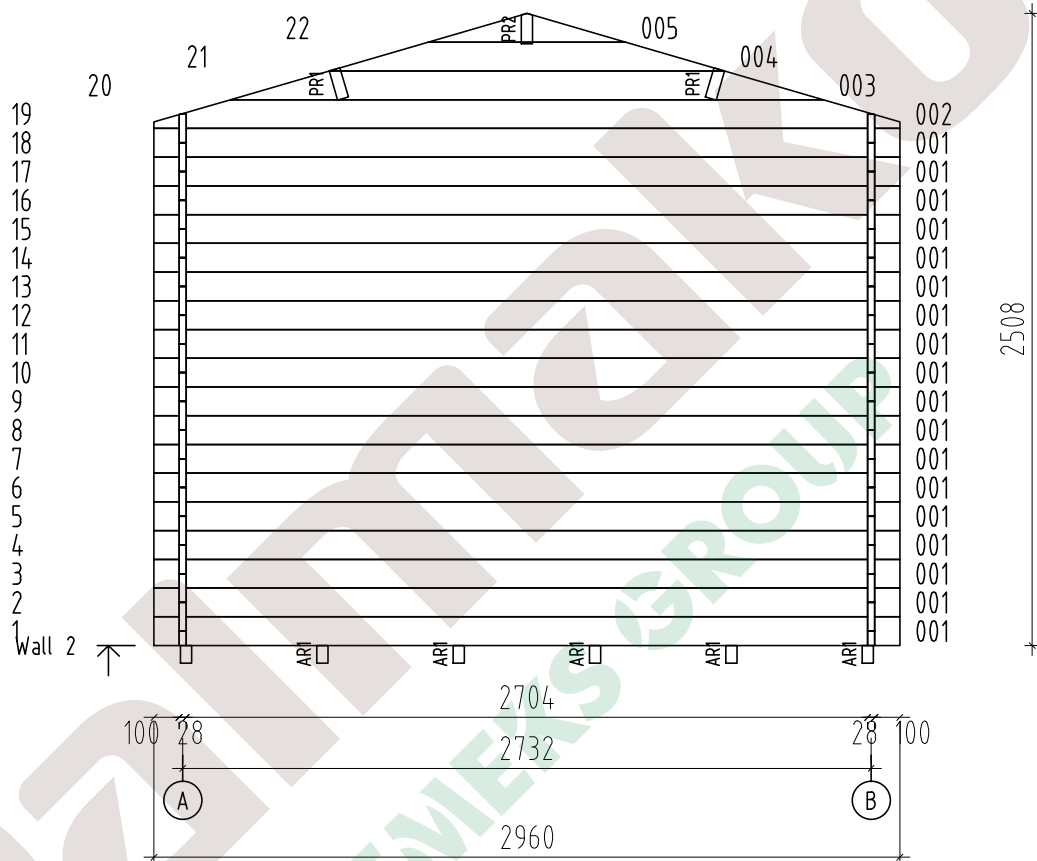
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "FRF28-3829"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
TU28 -16R	Door - Tür - Porte - Porta-Puerta 1610x1822   1510x1753mm	1		
 	Object name "FRF28-3829"		Page	3/3

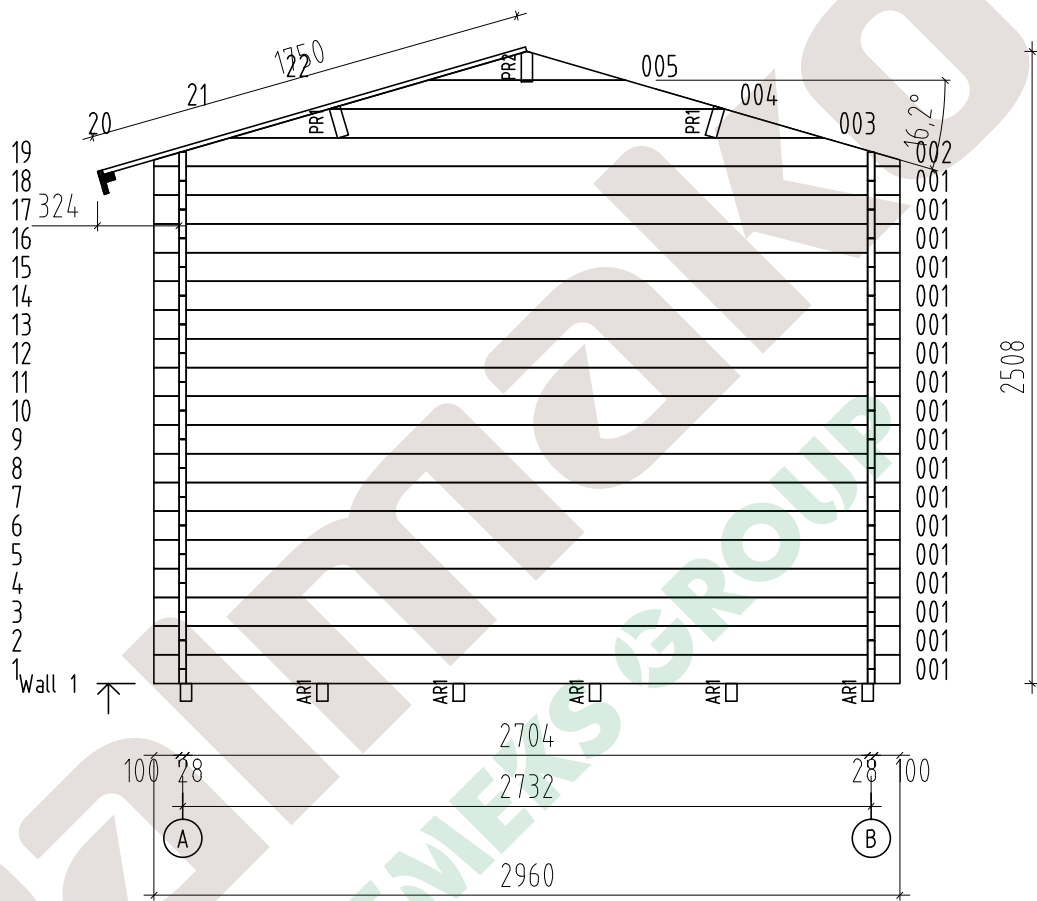






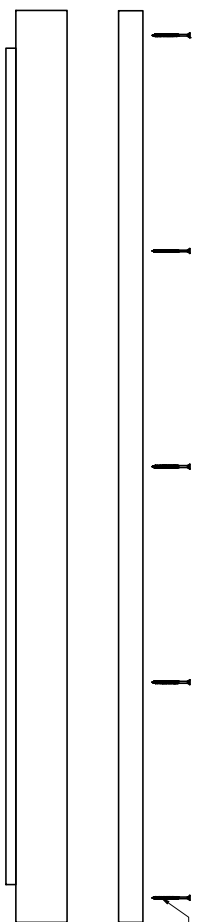




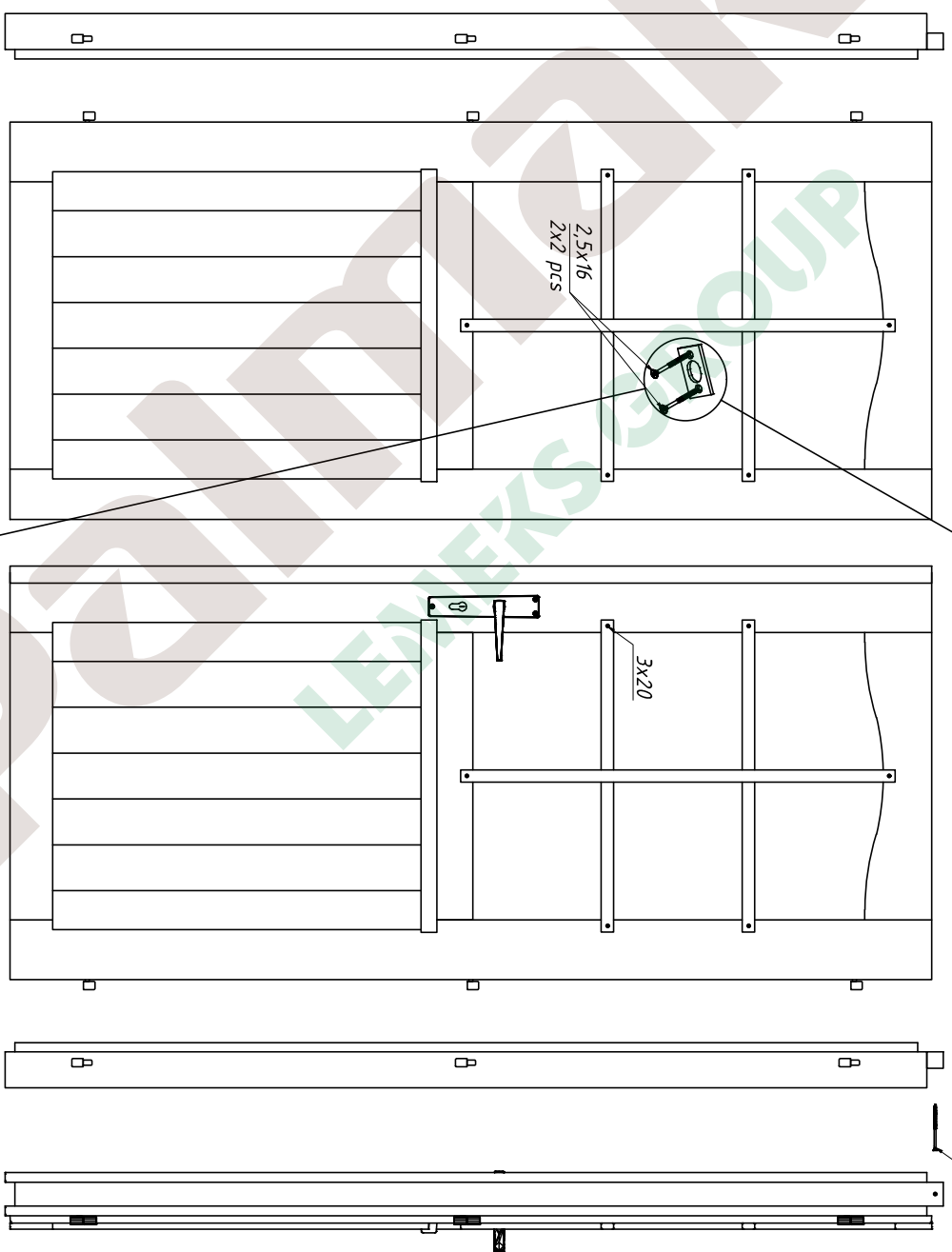
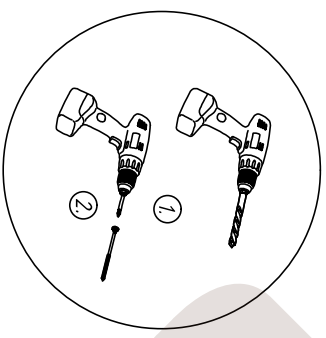


28x4.5
*

4.5x70



5x90



5x90

5x90

- * The specification may vary depending on the specific model.
- * Die Spezifikation können je nach Modell unterschiedlich sein.
- * Les spécifications peuvent varier selon le modèle spécifique.
- * Dependiendo del modelo, la especificación puede cambiar.
- * Le specifiche possono variare a seconda del modello.
- * Tekniset tiedot voivat vaihdella mallista riippuen.
- * Spezifikationen kan variera beroende på den specifika modellen.